



## Ordinanza sul sistema di ricerca informatizzato di polizia (Ordinanza RIPOL)

Modifica del ...

---

*Il Consiglio federale svizzero  
ordina:*

I

L'ordinanza RIPOL del 26 ottobre 2016<sup>1</sup> è modificata come segue:

*Art. 4 cpv. 1 lett. b-d, g-k, m e cpv. 2 lett. d*

<sup>1</sup> Le autorità seguenti possono notificare a fedpol le segnalazioni in vista del loro inserimento nel RIPOL:

- b. l'ambito direzionale Assistenza giudiziaria internazionale dell'Ufficio federale di giustizia per gli scopi di cui all'articolo 15 capoverso 1 lettere a ed i LSIP;
- c. la Segreteria di Stato della migrazione per gli scopi di cui all'articolo 15 capoverso 1 lettere e, f ed i LSIP;
- d. la Direzione generale delle dogane per gli scopi di cui all'articolo 15 capoverso 1 lettere a ed i LSIP;
- g. la Commissione federale delle case da gioco per gli scopi di cui all'articolo 15 capoverso 1 lettere a ed i LSIP;
- h. l'Autorità centrale in materia di rapimento internazionale di minori secondo la Convenzione del 25 ottobre 1980<sup>2</sup> sugli aspetti civili del rapimento internazionale di minori presso l'Ufficio federale di giustizia, in adempimento dei compiti di cui all'articolo 15 capoverso 1 lettere a, c, d ed i LSIP;
- i. gli uffici della circolazione stradale per gli scopi di cui all'articolo 15 capoverso 1 lettere g ed h LSIP;
- j. le autorità preposte all'esecuzione delle pene e delle misure per gli scopi di cui all'articolo 15 capoverso 1 lettere c, d ed i LSIP

<sup>1</sup> RS 361.0

<sup>2</sup> RS 0.211.230.02

- k. il Servizio delle attività informative della Confederazione (SIC) per gli scopi di cui all'articolo 15 capoverso 1 lettera k LSIP;
- m. *abrogata*

<sup>2</sup> Nell'ambito dei loro compiti legali, anche le seguenti autorità partecipanti al RIPOL possono inserire le segnalazioni direttamente nel RIPOL:

- d. Abrogata

*Art. 6 cpv. 1 lett. f, j, r e u-w*

<sup>1</sup> Per svolgere i loro compiti legali, le autorità seguenti possono consultare direttamente i dati mediante procedura di richiamo:

- f. gli uffici della circolazione stradale e della navigazione: in relazione a segnalazioni di veicoli, di oggetti e di documenti d'identità;
- j. il SIC: in relazione a segnalazioni di persone e di reati non chiariti per la ricerca del luogo di dimora di persone e per la ricerca di veicoli nonché per procedere alla sorveglianza discreta, al controllo d'indagine e al controllo mirato di persone e veicoli al fine di prevenire minacce alla sicurezza pubblica: secondo la legge federale del 25 settembre 2015<sup>3</sup> sulle attività informative;
- r. le autorità competenti per l'esecuzione dell'espulsione giudiziaria secondo l'articolo 66a o 66a<sup>bis</sup> del codice penale<sup>4</sup> oppure 49a o 49a<sup>bis</sup> del codice penale militare del 13 giugno 1927<sup>5</sup>: in relazione a segnalazioni di persone;
- u. l'Ufficio federale dell'aviazione civile (UFAC): in relazione a segnalazioni di veicoli e oggetti;
- v. la SECO, l'Ufficio centrale Armi di fedpol e gli uffici cantonali delle armi: in relazione a segnalazioni di oggetti e persone;
- w. le autorità cantonali in materia di naturalizzazione e migrazione: in relazione a segnalazioni di persone.

*Art. 8 cpv. 1 lett. a, f, l e cpv. 2 lett. h*

<sup>1</sup> Gli allarmi seguenti sono applicabili a tutte le segnalazioni:

- a. T per coinvolgimento in attività terroristiche;
- f. F per pericolo di fuga o fuga;
- l. X per pericolo per la salute pubblica.

<sup>2</sup> Le indicazioni seguenti sono applicabili a tutte le segnalazioni:

<sup>3</sup> RS 121  
<sup>4</sup> RS 311.0  
<sup>5</sup> RS 321.0

- h. Z per persone scomparse, bisognose di protezione, malate, sotto curatela generale, tossicodipendenti, in stato di abbandono o ricercate per questioni di carattere civile;

*Art. 11 cpv. 2 lett. l*

<sup>2</sup> Il RIPOL può inoltre scambiare elettronicamente dati con i sistemi d'informazione seguenti:

- l. il sistema automatico d'identificazione delle impronte digitali (AFIS).

*Art. 16 cpv. 2 lett. e*

<sup>2</sup> Le disposizioni seguenti si applicano alle segnalazioni di persone:

- e. i dati relativi ad adulti capaci di discernimento bisognosi di protezione sono conservati fino alla scadenza della validità, tuttavia al massimo fino all'età di 100 anni.

II

L'allegato 1 è sostituito dalla versione qui annessa.

III

La presente ordinanza entra in vigore il 22 novembre 2022.

...

In nome del Consiglio federale svizzero:

Il presidente della Confederazione, Ignazio Cassis  
Il cancelliere della Confederazione, Walter Thurnherr

*Allegato 1*  
(Art. 7)

## Autorizzazione per il trattamento o la visualizzazione dei dati registrati nel RIPOL

A = visualizzazione  
M = mutazione

### Abbreviazioni:

fedpol	Ufficio federale di polizia	SM	Swissmedic
MPC	Ministero pubblico della Confederazione	POLCA	Autorità di polizia dei Cantoni
UFG	Ufficio federale di giustizia	MIGRA	Autorità cantonali, regionali e comunali in materia di stranieri, autorità in materia di naturalizzazione, autorità in materia di stranieri del Principato del Liechtenstein
SEM	Segreteria di Stato della migrazione	UCSN	Uffici della circolazione stradale e della navigazione
SR DFGP	Servizio dei ricorsi del DFGP	SECO/UCL	Segreteria di Stato dell'economia, uffici cantonali e comunali del lavoro
UDSC AD+Cgcf	Ufficio federale della dogana e della sicurezza dei confini: Antifrode doganale e Cgcf	PMCR	Polizia municipale, comunale e regionale
UDSC Civi	Ufficio federale della dogana e della sicurezza dei confini senza Antifrode doganale e Cgcf	AEEG	Autorità incaricate dell'esecuzione delle espulsioni giudiziarie
TPO	Polizia dei trasporti	EPM	Autorità di esecuzione delle pene e delle misure
SIF	Servizio centrale d'incasso dell'Amministrazione delle finanze	DFAE	Dipartimento federale degli affari esteri
CFGC	Commissione federale delle case da gioco	IP	Servizi Interpol e Segretariato generale
GM	Autorità della giustizia militare	Sic mil	Sicurezza militare
SIC	Servizio delle attività informative della Confederazione del Dipartimento federale della difesa, della protezione, della popolazione e dello sport	ARDI	Autorità di rilascio in base alla legge sui documenti d'identità
ACSP	Autorità della Confederazione competenti per i controlli di sicurezza relativi alle persone	UCA	Uffici cantonali delle armi
CIVI	Ufficio federale del servizio civile		

	fedpol	MPC	UFG	SEM	SR DFGP	UDSC AD+Cref	UDSC Civi	TPO	SIF	CFCG	GM	SIC	ACSP	OESC	SM	POLCA	MIGRA	UCSN	UFAC	SECO/UCL	PMCR	AEEG	EPM	DFAE	IP	Sic mil	ARDI	UCA
<b>1. Banca dei dati personali</b>																												
<i>a. Schema dei dati personali:</i>																												
Provenienza dei dati, dati di:	M	A	A	A	A	A		A	A	A	A	A	A	A	A	M	A			A	M	A	A	A			A	A
Allarme:	M	A	A	A	A	A		A	A	A	A	A	A	A	A	M	A			A	M	A	A	A			A	A
Cognome, cognome da nubile/celibe, nome, sesso:	M	A	A	A	A	A		A	A	A	A	A	A	A	M	A			A	M	A	A	A			A	A	
Data di nascita, Paese di nascita, luogo di nascita:	M	A	A	A	A	A		A	A	A	A	A	A	A	M	A			A	M	A	A	A			A	A	
Nazionalità, luogo d'origine:	M	A	A	A	A	A		A	A	A	A	A	A	A	M	A			A	M	A	A	A			A	A	
Cognome del padre, nome del padre, cognome della madre, nome della madre:	M	A	A	A	A	A		A	A	A	A	A	A	A	M	A			A	M	A	A	A			A	A	
Stato civile:	M	A	A	A	A	A		A	A	A	A	A	A	A	M	A			A	M	A	A	A			A	A	
Cognome del coniuge, nome del coniuge:	M	A	A	A	A	A		A	A	A	A	A	A	A	M	A			A	M	A	A	A			A	A	

	fedpol	MPC	UFG	SEM	SR DFGP	UDSC AD+Ccef	UDSC Civi	TPO	SIF	CFCG	GM	SIC	ACSP	OESC	SM	POLCA	MIGRA	UCSN	UFAC	SECO/UCL	PMCR	AEEG	EPM	DFAE	IP	Sic mil	ARDI	UCA
Detentore originale e detentore attivo dei dati:	M	A	A	A	A	A		A	A	A	A	A	A	A	A	M	A			A	M	A	A	A			A	A
Rilevamento (operatore, data e ora del rilevamento):	M	A	A	A	A	A		A	A	A	A	A	A	A	A	M	A			A	M	A	A	A			A	A
Mutazione (responsabile della mutazione, data e ora della mutazione):	M	A	A	A	A	A		A	A	A	A	A	A	A	A	M	A			A	M	A	A	A			A	A
WEB:	M	A	A	A	A	A		A	A	A	A	A	A	A	A	M	A			A	M	A	A	A			A	A
Documento, numero di documento, Paese di rilascio, provenienza:	M	A	A	A	A	A		A	A	A	A	A	A	A	A	M	A			A	M	A	A	A			A	A
Indizio d'identificazione, indizio, provenienza:	M	A	A	A	A	A		A	A	A	A	A	A	A	A	M	A			A	M	A	A	A			A	A
Numero di registrazione delle persone, Paese di rilascio	M	A	A	A	A	A		A	A	A	A	A	A	A	A	M	A			A	M	A	A	A			A	A
PCN	M	A	A	A	A	A		A	A	A	A	A	A	A	A	M	A			A	M	A	A	A			A	A
Incanto, numero d'incanto, provenienza:	M	A	A	A	A	A		A	A	A	A	A	A	A	A	M	A			A	M	A	A	A			A	A
Immagine (foto), nome dell'immagine, provenienza, data del rilevamento, nome del file:	M	A	A	A	A	A		A	A	A	A	A	A	A	A	M	A			A	M	A	A	A			A	A
<i>b. Generalità supplementari:</i>																												
Genere di cognome, stato:	M	A	A	A	A	A		A	A	A	A	A	A	A	A	M	A			A	M	A	A	A			A	A

	fedpol	MPC	UFG	SEM	SRDFGP	UDSC AD+Ccef	UDSC Civi	TPO	SIF	CFCG	GM	SIC	ACSP	OESC	SM	POLCA	MIGRA	UCSN	UFAC	SECO/UCL	PMCR	AEEG	EPM	DFAE	IP	Sic mil	ARDI	UCA
Provenienza dei dati, dati di:	M	A	A	A	A	A		A	A	A	A	A	A	A	A	M	A			A	M	A	A	A			A	A
Detentore originale e detentore attivo dei dati:	M	A	A	A	A	A		A	A	A	A	A	A	A	A	M	A			A	M	A	A	A			A	A
Rilevamento (operatore, data e ora del rilevamento):	M	A	A	A	A	A		A	A	A	A	A	A	A	A	M	A			A	M	A	A	A			A	A
Mutazione (responsabile della mutazione, data e ora della mutazione):	M	A	A	A	A	A		A	A	A	A	A	A	A	A	M	A			A	M	A	A	A			A	A
Cognome, cognome da nubile/celibe, nome, sesso:	M	A	A	A	A	A		A	A	A	A	A	A	A	A	M	A			A	M	A	A	A			A	A
Data di nascita, Paese di nascita, luogo di nascita:	M	A	A	A	A	A		A	A	A	A	A	A	A	A	M	A			A	M	A	A	A			A	A
Nazionalità, luogo d'origine:	M	A	A	A	A	A		A	A	A	A	A	A	A	A	M	A			A	M	A	A	A			A	A
Cognome del padre, nome del padre, cognome della madre, nome della madre:	M	A	A	A	A	A		A	A	A	A	A	A	A	A	M	A			A	M	A	A	A			A	A
Stato civile:	M	A	A	A	A	A		A	A	A	A	A	A	A	A	M	A			A	M	A	A	A			A	A
Cognome del coniuge, nome del coniuge:	M	A	A	A	A	A		A	A	A	A	A	A	A	A	M	A			A	M	A	A	A			A	A
Documento, numero di documento, Paese di rilascio, provenienza:	M	A	A	A	A	A		A	A	A	A	A	A	A	A	M	A			A	M	A	A	A			A	A
Indizio d'identificazione, indizio, provenienza:	M	A	A	A	A	A		A	A	A	A	A	A	A	A	M	A			A	M	A	A	A			A	A

	fedpoi	MPC	UFG	SEM	SR DFGP	UDSC AD+Cref	UDSC Civi	TPO	SIF	CFCG	GM	SIC	ACSP	OESC	SM	POLCA	MIGRA	UCSN	UFAC	SECO/UCL	PMCR	AEEG	EPM	DFAE	IP	Sic mil	ARDI	UCA
Numero di registrazione delle persone, Paese di rilascio	M	A	A	A	A	A		A	A	A	A	A	A	A	A	M	A			A	M	A	A	A			A	A
Incarto, numero d'incarto, provenienza:	M	A	A	A	A	A		A	A	A	A	A	A	A	A	M	A			A	M	A	A	A			A	A
Data, motivo e indizio della revoca:	M	A	A	A	A	A		A	A	A	A	A	A	A	A	M	A			A	M	A	A	A			A	A
<i>c. Connotati (persona conosciuta):</i>																												
Connotati (numero generato automaticamente):	A	A	A	A	A	A		A	A	A	A	A	A	A	A	A	A			A	A	A	A	A			A	A
Rilevamento (operatore, data e ora del rilevamento):	M	A	A	A	A	A		A	A	A	A	A	A	A	A	M	A			A	M	A	A	A			A	A
Detentore originale e detentore attivo dei dati:	M	A	A	A	A	A		A	A	A	A	A	A	A	A	M	A			A	M	A	A	A			A	A
Mutazione (responsabile della mutazione, data e ora della mutazione):	M	A	A	A	A	A		A	A	A	A	A	A	A	A	M	A			A	M	A	A	A			A	A
Genere connotati:	M	A	A	A	A	A		A	A	A	A	A	A	A	A	M	A			A	M	A	A	A			A	A
Statura, corporatura, età, sesso, tipo, colore pelle:	M	A	A	A	A	A		A	A	A	A	A	A	A	A	M	A			A	M	A	A	A			A	A
Faccia, barba:	M	A	A	A	A	A		A	A	A	A	A	A	A	A	M	A			A	M	A	A	A			A	A
Colore e tonalità capelli, lunghezza, pettinatura, parrucca:	M	A	A	A	A	A		A	A	A	A	A	A	A	A	M	A			A	M	A	A	A			A	A

	fedpol	MPC	UFG	SEM	SR DFGP	UDSC AD+Cref	UDSC Civi	TPO	SIF	CFCG	GM	SIC	ACSP	OESC	SM	POLCA	MIGRA	UCSN	UFAC	SECO/UCL	PMCR	AEEG	EPM	DFAE	IP	Sic mil	ARDI	UCA	
Colore occhi, ausilio per la vista (occhiali):	M	A	A	A	A	A		A	A	A	A	A	A	A	A	M	A			A	M	A	A	A			A	A	
Lingua, parole pronunciate:	M	A	A	A	A	A		A	A	A	A	A	A	A	A	M	A			A	M	A	A	A			A	A	
Altri dettagli:	M	A	A	A	A	A		A	A	A	A	A	A	A	A	M	A			A	M	A	A	A			A	A	
Segno particolare del corpo, parte del corpo, posizione e descrizione:	M	A	A	A	A	A		A	A	A	A	A	A	A	A	M	A			A	M	A	A	A			A	A	
Data, motivo e indizio della revoca:	M	A	A	A	A	A		A	A	A	A	A	A	A	A	M	A			A	M	A	A	A			A	A	
<i>d. Ricerca:</i>																													
Numero del caso (numero generato automaticamente), versione:	A	A	A	A	A	A		A	A	A	A	A	A	A	A	A	A					A	A	A	A			A	A
Tipo di scomparsa	M	A	A	A	A	A		A	A	A	A	A	A	A	A	M	A					M	A	A	A			A	A
Rilevamento (operatore, data e ora del rilevamento):	M	A	A	A	A	A		A	A	A	A	A	A	A	A	M	A					M	A	A	A			A	A
Detentore originale e detentore attivo dei dati:	M	A	A	A	A	A		A	A	A	A	A	A	A	A	M	A					M	A	A	A			A	A
Mutazione (responsabile della mutazione, data e ora della mutazione):	M	A	A	A	A	A		A	A	A	A	A	A	A	A	M	A					M	A	A	A			A	A
Tipo, stato, diffusione messaggio, internazionale (si/no):	M	A	A	A	A	A		A	A	A	A	A	A	A	A	M	A					M	A	A	A			A	A

	fedpol	MPC	UFG	SEM	SRDFGP	UDSC AD+Ccef	UDSC Civi	TPO	SIF	CFCG	GM	SIC	ACSP	OESC	SM	POLCA	MIGRA	UCSN	UFAC	SECO/UCL	PMCR	AEEG	EPM	DFAE	IP	Sic mil	ARDI	UCA
Servizio inquirente:	M	A	A	A	A	A		A	A	A	A	A	A	A	A	M	A				M	A	A	A			A	A
Ordine ricerca, dettaglio della ricerca, Cantone, regione:	M	A	A	A	A	A		A	A	A	A	A	A	A	A	M	A				M	A	A	A			A	A
Articolo di legge, prescrizione:	M	A	A	A	A	A		A	A	A	A	A	A	A	A	M	A				M	A	A	A			A	A
Data della decisione:	M	A	A	A	A	A		A	A	A	A	A	A	A	A	M	A				M	A	A	A			A	A
Data di controllo e data di scadenza:	M	A	A	A	A	A		A	A	A	A	A	A	A	A	M	A				M	A	A	A			A	A
Luogo del reato, data del reato:	M	A	A	A	A	A		A	A	A	A	A	A	A	A	M	A				M	A	A	A			A	A
Indizio del provvedimento, della ricerca, della segnalazione:	M	A	A	A	A	A		A	A	A	A	A	A	A	A	M	A				M	A	A	A			A	A
Informazione da rilevare:	M	A	A	A	A	A		A	A	A	A	A	A	A	A	M	A				M	A	A	A			A	A
Autorità:	M	A	A	A	A	A		A	A	A	A	A	A	A	A	M	A				M	A	A	A			A	A
Autorità richiedente, telefono, n. CCP, referenza, numero d'incarto:	M	A	A	A	A	A		A	A	A	A	A	A	A	A	M	A				M	A	A	A			A	A
Tribunale:	M	A	A	A	A	A		A	A	A	A	A	A	A	A	M	A				M	A	A	A			A	A
Data del giudizio, giudizio in contumacia:	M	A	A	A	A	A		A	A	A	A	A	A	A	A	M	A				M	A	A	A			A	A
Data della revoca, data del passaggio in giudicato:	M	A	A	A	A	A		A	A	A	A	A	A	A	A	M	A				M	A	A	A			A	A
Genere di pena, durata, multa, costi:	M	A	A	A	A	A		A	A	A	A	A	A	A	A	M	A				M	A	A	A			A	A

	fedpol	MPC	UFG	SEM	SR DFGP	UDSC AD+Ccef	UDSC Civi	TPO	SIF	CFCG	GM	SIC	ACSP	OESC	SM	POLCA	MIGRA	UCSN	UFAC	SECO/UCL	PMCR	AEEG	EPM	DFAE	IP	Sic mil	ARDI	UCA
Internazionale (SIS, IP), data della segnalazione internazionale:	M	A	A	A	A	A		A	A	A	A	A	A	A	A	M	A				M	A	A	A			A	A
Data di evasione, luogo di evasione:	M	A	A	A	A	A		A	A	A	A	A	A	A	A	M	A				M	A	A	A			A	A
Collegamento fra casi, motivo del collegamento, tipo di ricerca, provenienza:	M	A	A	A	A	A		A	A	A	A	A	A	A	A	M	A				M	A	A	A			A	A
Nome del file, tipo di documento dell'allegato:	M	A	A	A	A	A		A	A	A	A	A	A	A	A	M	A				M	A	A	A			A	A
Data, motivo e indizio della revoca:	M	A	A	A	A	A		A	A	A	A	A	A	A	A	M	A				M	A	A	A			A	A
Rilevamento dell'allegato (operatore, data e ora della registrazione), nome e descrizione del file:	M	A	A	A	A	A		A	A	A	A	A	A	A	A	M	A				M	A	A	A			A	A
Termine per la partenza volontaria	M	A	A	A	A	A		A	A	A	A	A	A	A	A	M	A				M	A	A	A			A	A
Decisione di rimpatrio con divieto d'entrata	M	A	A	A	A	A		A	A	A	A	A	A	A	A	M	A				M	A	A	A			A	A
Minaccia risultante da cittadini di Stati terzi	M	A	A	A	A	A		A	A	A	A	A	A	A	A	M	A				M	A	A	A			A	A
Decisione di rimpatrio sospesa o prorogata	M	A	A	A	A	A		A	A	A	A	A	A	A	A	M	A				M	A	A	A			A	A
Motivo del divieto d'entrata e di soggiorno	M	A	A	A	A	A		A	A	A	A	A	A	A	A	M	A				M	A	A	A			A	A

	fedpol	MPC	UFG	SEM	SR DFGP	UDSC AD+Cref	UDSC Civi	TPO	SIF	CFCG	GM	SIC	ACSP	OESC	SM	POLCA	MIGRA	UCSN	UFAC	SECO/UCL	PMCR	AEEG	EPM	DFAE	IP	Sic mil	ARDI	UCA	
Familiari UE	M	A	A	A	A	A		A	A	A	A	A	A	A	A	M	A				M	A	A	A			A	A	
<i>Messaggio</i>																													
Validità del messaggio:	A	A	A	A	A	A		A	A	A	A	A	A	A	A	A	A				A	A	A	A			A	A	
Testo del messaggio:	M	A	A	A	A	A		A	A	A	A	A	A	A	A	M	A				M	A	A	A			A	A	
Motivo dell'annullamento del messaggio:	M	A	A	A	A	A		A	A	A	A	A	A	A	A	M	A				M	A	A	A			A	A	
<i>Notificazione</i>																													
Destinatario, operatore:	A	A	A	A	A	A		A	A	A	A	A	A	A	A	A	A				A	A	A	A			A	A	
Oggetto, testo della notificazione:	M	M	M	M	M	M		M	M	M	M	M	M	M	M	M	M				M	A	M	M			M	A	
<b>2. Reati non chiariti</b>																													
<i>a. Entità principale ricerca d'oggetti:</i>																													
Ricerca d'oggetti (numero generato automaticamente), versione:	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A			A	A	A	A	A	A		A	A	A	A	A	A	A
Rilevamento (operatore, data e ora del rilevamento):	M	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A			M	A	M	A	A	M		A	A	A	A	A	A	A
Detentore originale e detentore attivo dei dati:	M	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A			M	A	M	A	A	M		A	A	A	A	A	A	A
Mutazione (responsabile della mutazione, data e ora della mutazione):	M	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A			M	A	M	A	A	M		A	A	A	A	A	A	A

	fedpol	MPC	UFG	SEM	SR DFGP	UDSC AD+Ccef	UDSC Civi	TPO	SIF	CFCG	GM	SIC	ACSP	OESC	SM	POLCA	MIGRA	UCSN	UFAC	SECO/UCL	PMCR	AEEG	EPM	DFAE	IP	Sic mil	ARDI	UCA
WEB:	M	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A			M	A	A	A	A	M		A	A	A	A	A	A
Data della denuncia:	M	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A			M	A	M	A	A	M		A	A	A	A	A	A
Autore e data del rapporto:	M	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A			M	A	M	A	A	M		A	A	A	A	A	A
Servizio inquirente:	M	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A			M	A	M	A	A	M		A	A	A	A	A	A
Genere d'incarto, numero d'incarto, detentore d'incarto:	M	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A			M	A	M	A	A	M		A	A	A	A	A	A
Autorità richiedente:	M	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A			M	A	M	A	A	M		A	A	A	A	A	A
Luogo e data del reato, via, coordinate:	M	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A			M	A	M	A	A	M		A	A	A	A	A	A
Allarme:	M	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A			M	A	M	A	A	M		A	A	A	A	A	A
Articolo di legge, dettaglio della legislazione cantonale, prescrizione, fine del termine di conservazione:	M	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A			M	A	M	A	A	M		A	A	A	A	A	A
Modo di operare, descrizione dei fatti, mezzo ausiliario utilizzato, posto, nota:	M	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A			M	A	M	A	A	M		A	A	A	A	A	A
Bottino del delitto e importo, danno materiale:	M	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A			M	A	M	A	A	M		A	A	A	A	A	A
Genere e descrizione delle tracce, PCN:	M	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A			M	A	M	A	A	M		A	A	A	A	A	A
Tipo di reato, autori, fenomeno:	M	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A			M	A	M	A	A	M		A	A	A	A	A	A

	fedpol	MPC	UFG	SEM	SR DFGP	UDSC AD+Ccef	UDSC Civi	TPO	SIF	CFCG	GM	SIC	ACSP	OESC	SM	POLCA	MIGRA	UCSN	UFAC	SECO/UCL	PMCR	AEEG	EPM	DFAE	IP	Sic mil	ARDI	UCA	
Rilevamento dell'allegato (operatore, data e ora della registrazione), nome e descrizione del file:	M	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A			M	A	M	A	A	M		A	A	A	A	A	A	
Ricerca e motivo del collegamento (collegamenti ad altri casi), dettaglio, detentore:	M	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A			M	A	M	A	A	M		A	A	A	A	A	A	
Data e motivo della revoca:	M	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A			M	A	M	A	A	M		A	A	A	A	A	A	
Data, indizio e nota del chiarimento parziale:	M		A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A			M	A	M	A	A	M		A	A	A	A	A	A	
<i>b. Entità principale: danneggiato, testimoni, rappresentante legale, detentore, ritrovatore:</i>																													
Danneggiati (numero generato automaticamente):	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A			A	A	A	A	A	A		A	A		A	A	A	
Chiave tecnica al sistema esterno:	M	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A			M	A	A	A	A	M		A	A		A	A	A	
Rilevamento (operatore, data e ora del rilevamento):	M	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A			M	A	A	A	A	M		A	A		A	A	A	
Detentore:	M	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A			M	A	A	A	A	M		A	A		A	A	A	
Mutazione (responsabile della mutazione, data e ora della mutazione):	M	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A			M	A	A	A	A	M		A	A		A	A	A	
Tipo di coinvolgimento:	M	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A			M	A	A	A	A	M		A	A		A	A	A	

	fedpol	MPC	UFG	SEM	SR DFGP	UDSC AD+Ccef	UDSC Civi	TPO	SIF	CFCG	GM	SIC	ACSP	OESC	SM	POLCA	MIGRA	UCSN	UFAC	SECO/UCL	PMCR	AEEG	EPM	DFAE	IP	Sic mil	ARDI	UCA
Giuridica (persona fisica o giuridica):	M	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A			M	A	A	A	A	M		A	A		A	A	A
Cognome, nome, sesso, nome della ditta:	M	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A			M	A	A	A	A	M		A	A		A	A	A
Data di nascita, nazionalità, luogo d'origine:	M	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A			M	A	A	A	A	M		A	A		A	A	A
Tipo d'indirizzo, indirizzo:	M	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A			M	A	A	A	A	M		A	A		A	A	A
Tipo di contatto, numero/indicazione:	M	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A			M	A	A	A	A	M		A	A		A	A	A
<i>c. Entità principale connotati (persona sconosciuta):</i>																												
Connotati (numero generato automaticamente):	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A			A	A	A	A	A	A		A	A	A	A	A	A
Rilevamento (operatore, data e ora del rilevamento):	M	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A			M	A	A	A	A	M		A	A	A	A	A	A
Mutazione (responsabile della mutazione, data e ora della mutazione):	M	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A			M	A	A	A	A	M		A	A	A	A	A	A
Genere connotati:	M	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A			M	A	A	A	A	M		A	A	A	A	A	A
Statura, corporatura, età, sesso, tipo, colore pelle:	M	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A			M	A	A	A	A	M		A	A	A	A	A	A
Faccia, barba:	M	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A			M	A	A	A	A	M		A	A	A	A	A	A

	fedpol	MPC	UFG	SEM	SR DFGP	UDSC AD+Cref	UDSC Civi	TPO	SIF	CFCG	GM	SIC	ACSP	OESC	SM	POLCA	MIGRA	UCSN	UFAC	SECO/UCL	PMCR	AEEG	EPM	DFAE	IP	Sic mil	ARDI	UCA
Colore e tonalità capelli, lunghezza, pettinatura, parrucca:	M	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A			M	A	A	A	A	M		A	A	A	A	A	A
Colore occhi, ausilio per la vista (occhiali):	M	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A			M	A	A	A	A	M		A	A	A	A	A	A
Lingua, parole pronunciate:	M	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A			M	A	A	A	A	M		A	A	A	A	A	A
Altri dettagli:	M	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A			M	A	A	A	A	M		A	A	A	A	A	A
Segno particolare del corpo, parte del corpo, posizione e descrizione:	M	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A			M	A	A	A	A	M		A	A	A	A	A	A
Data e motivo della revoca:	M	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A			M	A	A	A	A	M		A	A	A	A	A	A
Luogo e data del ritrovamento:	M	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A			M	A	A	A	A	M		A	A	A	A	A	A
Foto e numero delle foto:	M	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A			M	A	A	A	A	M		A	A	A	A	A	A
Rilevamento (operatore, data e ora del rilevamento), nome del file, standard e descrizione della foto:	M	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A			M	A	A	A	A	M		A	A	A	A	A	A
<i>d. Entità principale oggetto:</i>																												
Oggetto (numero generato automaticamente):	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A			A	A	A	A	A	A		A	A	A	A	A	A
Rilevamento (operatore, data e ora del rilevamento):	M	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A			M	A	A	A	A	M		A	A	A	A	A	A

	fedpol	MPC	UFG	SEM	SR DFGP	UDSC AD+Ccef	UDSC Civi	TPO	SIF	CFCG	GM	SIC	ACSP	OESC	SM	POLCA	MIGRA	UCSN	UFAC	SECO/UCL	PMCR	AEEG	EPM	DFAE	IP	Sic mil	ARDI	UCA
Mutazione (responsabile della mutazione, data e ora della mutazione):	M	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A			M	A	A	A	A	M		A	A	A	A	A	A
Motivo di rilevamento:	M	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A			M	A	A	A	A	M		A	A	A	A	A	A
Informazione da rilevare	M	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A			M	A	A	A	A	M		A	A	A	A	A	A
Pubblicazione SIS, ASF (stato):	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A			A	A	A	A	A	A		A	A	A	A	A	A
Numero, indicazione oggetto:	M	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A			M	A	A	A	A	M		A	A	A	A	A	A
Nazione, Cantone:	M	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A			M	A	A	A	A	M		A	A	A	A	A	A
Numero d'identificazione, genere del numero, serie:	M	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A			M	A	A	A	A	M		A	A	A	A	A	A
Marca, modello/tipo:	M	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A			M	A	A	A	A	M		A	A	A	A	A	A
Incisione/indicazione, data dell'incisione:	M	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A			M	A	A	A	A	M		A	A	A	A	A	A
Unità di misura, calibro, materiale, colore dell'oggetto:	M	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A			M	A	A	A	A	M		A	A	A	A	A	A
Denaro contante (valuta e importo):	M	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A			M	A	A	A	A	M		A	A	A	A	A	A
Descrizione, opera di, valore dell'oggetto:	M	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A			M	A	A	A	A	M		A	A	A	A	A	A
Numero, genere, colore, dimensione e descrizione delle pietre, unità di misura:	M	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A			M	A	A	A	A	M		A	A	A	A	A	A
Provenienza dei dati:	M	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A			M	A	A	A	A	M		A	A	A	A	A	A

	fedpol	MPC	UFG	SEM	SR DFGP	UDSC AD+Cocof	UDSC Civi	TPO	SIF	CFCG	GM	SIC	ACSP	OESC	SM	POLCA	MIGRA	UCSN	UFAC	SECO/UCL	PMCR	AEEG	EPM	DFAE	IP	Sic mil	ARDI	UCA
Foto e numero delle foto:	M	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A			M	A	A	A	A	M		A	A	A	A	A	A
Rilevamento (operatore, data e ora del rilevamento), nome del file, standard e descrizione della foto:	M	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A			M	A	A	A	A	M		A	A	A	A	A	A
Data e motivo della revoca:	M	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A			M	A	A	A	A	M		A	A	A	A	A	A
Luogo e data del ritrovamento:	M	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A			M	A	A	A	A	M		A	A	A	A	A	A
<i>e. Entità principale veicolo:</i>																												
<i>Dati del veicolo:</i>																												
Veicolo (numero generato automaticamente):	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A			A	A	A	A	A	A		A	A	A	A	A	
Rilevamento (operatore, data e ora del rilevamento):	M	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A			M	A	A	A	A	M		A	A	A	A	A	
Mutazione (responsabile della mutazione, data e ora della mutazione):	M	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A			M	A	A	A	A	M		A	A	A	A	A	
Motivo del rilevamento:	M	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A			M	A	A	A	A	M		A	A	A	A	A	
Genere di veicolo, forma carrozzeria, marca, tipo, colore:	M	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A			M	A	A	A	A	M		A	A	A	A	A	
VIN, numero matricola, numero motore:	M	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A			M	A	A	A	A	M		A	A	A	A	A	
Approvazione del tipo, altri dettagli:	M	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A			M	A	A	A	A	M		A	A	A	A	A	

	fedpol	MPC	UFG	SEM	SR DFGP	UDSC AD+Cref	UDSC Civi	TPO	SIF	CFCG	GM	SIC	ACSP	OESC	SM	POLCA	MIGRA	UCSN	UFAC	SECO/UCL	PMCR	AEEG	EPM	DFAE	IP	Sic mil	ARDI	UCA
Provenienza dei dati:	M	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A			M	A	A	A	A	M		A	A	A	A	A	
Segnalazione SIS, ASF (stato):	M	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A			M	A	A	A	A	M		A	A	A	A	A	
Foto e numero delle foto:	M	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A			M	A	A	A	A	M		A	A	A	A	A	
Rilevamento (operatore, data e ora del rilevamento), nome del file, standard e descrizione della foto:	M	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A			M	A	A	A	A	M		A	A	A	A	A	
Data e motivo della revoca:	M	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A			M	A	A	A	A	M		A	A	A	A	A	
Luogo e data del ritrovamento:	M	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A			M	A	A	A	A	M		A	A	A	A	A	
<i>Dati della targa:</i>																												
Targa (numero generato automaticamente):	M	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A			M	A	M	A	A	M		A	A	A	A	A	
Rilevamento (operatore, data e ora del rilevamento):	M	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A			M	A	M	A	A	M		A	A	A	A	A	
Mutazione (responsabile della mutazione, data e ora della mutazione):	M	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A			M	A	M	A	A	M		A	A	A	A	A	
Motivo del rilevamento:	M	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A			M	A	M	A	A	M		A	A	A	A	A	
Targa, genere di targa e colore di targa:	M	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A			M	A	M	A	A	M		A	A	A	A	A	
Posizione targa, nazione:	M	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A			M	A	M	A	A	M		A	A	A	A	A	
Provenienza dei dati, altri dettagli:	M	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A			M	A	M	A	A	M		A	A	A	A	A	

	fedpol	MPC	UFG	SEM	SR DFGP	UDSC AD+Cref	UDSC Civi	TPO	SIF	CFCG	GM	SIC	ACSP	OESC	SM	POLCA	MIGRA	UCSN	UFAC	SECO/UCL	PMCR	AEEG	EPM	DFAE	IP	Sic mil	ARDI	UCA	
Data e motivo della revoca:	M	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A			M	A	M	A	A	M		A	A	A	A	A	A	
Luogo e data del ritrovamento:	M	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A			M	A	M	A	A	M		A	A	A	A	A	A	
<i>Messaggio</i>																													
Validità del messaggio:	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A			A	A	A	A	A	A		A	A	A	A	A	A	A
Testo del messaggio:	M	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A			M	A	A	A	A	M		A	A	A	A	A	A	A
Motivo dell'annullamento del messaggio:	M	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A			M	A	A	A	A	M		A	A	A	A	A	A	A
<i>Notificazione</i>																													
Destinatario, operatore:	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A			A	A	A	A	A	A		A	A		A	A	A	
Oggetto, testo della notificazione:	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A			A	A	A	A	A	A		A	A		A	A	A	